
THE COOPERATIVES ACT
(C.C.S.M. c. C223)

Cooperatives Regulation, amendment

Regulation 25/2020
Registered April 8, 2020

Manitoba Regulation 95/99 amended

1 The *Cooperatives Regulation, Manitoba Regulation 95/99*, is amended by this regulation.

2 The following is added after subsection 4(7):

4(7.1) The Registrar may record the character "CE" as "OE" in a record prepared or maintained by the Director.

3 Section 10 is replaced with the following:

Financial statements

10 The financial statements required under section 257 of the Act, the report of the auditor referred to in that section and the consolidated financial statements required under section 259 of the Act must be prepared in accordance with generally accepted accounting principles as set out in the *CPA Canada Standards and Guidance Collection* (CPA Canada Handbooks) published by Chartered Professional Accountants of Canada.

LOI SUR LES COOPÉRATIVES
(c. C223 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les coopératives

Règlement 25/2020
Date d'enregistrement : le 8 avril 2020

Modification du R.M. 95/99

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les coopératives, R.M. 95/99*.

2 Il est ajouté, après le paragraphe 4(7), ce qui suit :

4(7.1) Le registraire peut consigner les caractères « OE » au lieu du caractère « CE » dans les livres qu'il établit et tient.

3 L'article 10 est remplacé par ce qui suit :

États financiers

10 Les états financiers prévus à l'article 257 de la *Loi*, le rapport du vérificateur mentionné au même article et les états financiers consolidés prévus à l'article 259 de la *Loi* doivent être préparés conformément à des principes comptables généralement reconnus énoncés dans la *Collection Normes et recommandations de CPA Canada* (Manuel de CPA Canada) publiée par les Comptables professionnels agréés du Canada.

4 The following is added after Part 1:

PART 1.1

EXTRA-PROVINCIAL REGISTRATIONS

Definitions

11.4 The following definitions apply in this Part.

"**MRAS**" means the multi-jurisdictional registry access service and includes a service that may replace it. (« SARM »)

"**New West Partnership jurisdiction**" means

- (a) Alberta;
- (b) British Columbia; and
- (c) Saskatchewan. (« autorité législative visée par l'Accord commercial du nouveau partenariat de l'Ouest »)

Designated jurisdictions

11.5 The New West Partnership jurisdictions are designated as designated jurisdictions for the purpose of section 35.1 of the Act.

Information-sharing

11.6(1) The Registrar may make information or a document collected by the Registrar for the purposes of the Act or this regulation accessible on or through MRAS or share the information or document with an extra-provincial registrar.

11.6(2) For the purpose of discharging the Registrar's powers, duties or functions under the Act or this regulation, the Registrar may

- (a) access information or a document that is accessible on or through MRAS; or
- (b) request information or a document collected by an extra-provincial registrar from that registrar.

4 Il est ajouté, après la partie 1, ce qui suit :

PARTIE 1.1

ENREGISTREMENTS EXTRAPROVINCIAUX

Définitions

11.4 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« **autorité législative visée par l'Accord commercial du nouveau partenariat de l'Ouest** » S'entend d'une des autorités législatives suivantes :

- a) l'Alberta;
- b) la Colombie-Britannique;
- c) la Saskatchewan. ("New West Partnership jurisdiction")

« **SARM** » Service d'accès à un registre multiterritorial ou tout service le remplaçant. ("MRAS")

Autorités législatives désignées

11.5 Pour l'application de l'article 35.1 de la *Loi*, les autorités législatives visées par l'*Accord commercial du nouveau partenariat de l'Ouest* sont des autorités législatives désignées.

Communication de renseignements

11.6(1) Le registraire peut rendre accessibles dans le SARM ou au moyen de celui-ci les renseignements et les documents qu'il a recueillis pour l'application de la *Loi* ou du présent règlement ou les partager avec les registraires extraprovinciaux.

11.6(2) Aux fins de l'exercice des attributions qui lui sont conférées en application de la *Loi* ou du présent règlement, le registraire peut prendre l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- a) accéder aux renseignements ou aux documents qui sont accessibles dans le SARM ou au moyen de celui-ci;
- b) demander aux registraires extraprovinciaux de lui fournir les renseignements ou les documents qu'ils ont recueillis.

5 Sections 19.1, 20, 26, 27.1, 29 and 30.1 are amended by striking out "Registrar" wherever it occurs and substituting "Superintendent".

6 Section 31 is amended by adding "or Superintendent" after "Registrar".

7 Section 32 is amended by adding "or Superintendent, as the case may be," after "Registrar".

8 Clause 1(1)(a) of the Schedule is amended, in the part before subclause (i), by striking out "by the Registrar".

Coming into force

9 This regulation comes into force on the later of

(a) the same day that section 17 of *The Business Registration, Supervision and Ownership Transparency Act (Various Acts Amended)*, S.M. 2019, c. 25 comes into force; and

(b) the day this regulation is registered under *The Statutes and Regulations Act*.

5 Les articles 19.1, 20, 26, 27.1, 29 et 30.1 sont modifiés par substitution, à « registraire », à chaque occurrence, de « surintendant ».

6 L'article 31 est modifié par adjonction, après « registraire », de « ou le surintendant ».

7 L'article 32 est modifié par adjonction, après « registraire », de « ou le surintendant, selon le cas, ».

8 L'alinéa 1(1)a de l'annexe est modifié par suppression de « par le registraire ».

Entrée en vigueur

9 Le présent règlement entre en vigueur à la dernière des dates suivantes :

a) le même jour que l'article 17 de la *Loi sur l'enregistrement, la surveillance et la transparence de la propriété effective des entreprises (modification de diverses dispositions législatives)*, c. 25 des *L.M. 2019*;

b) la date de son enregistrement en vertu de la *Loi sur les textes législatifs et réglementaires*.